

Conforme aux exigences de sécurité.

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Aubert vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi,Aubert s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants:

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

### A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

### Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

### Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat. En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

## GUARANTEE CERTIFICATE

Aubert guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use,Aubert undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

### From when?

From the date the product is purchased.

### For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

### What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase. If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

## GARANTIE - ZERTIFIKAT

Garantie-Zertifikat:Aubert garantiert Ihnen, dass dieses Produkt den Sicherheitsanforderungen gemäß der derzeit gültigen Gesetzgebung entspricht und zum Kaufzeitpunkt beim Fachhändler keinerlei Konzeptionsoder Fabrikations- Mängel aufweist. Sollten während eines Zeitraumes von 24 Monaten nach dem Kauf trotz normalen Gebrauchs - wie in der Gebrauchsanweisung definiert - Mängel beim Produkt auftreten, verpflichtet sich Aubert, das Produkt entsprechend zu reparieren oder es zu tauschen, außer in folgenden Fällen:

- andere Verwendung oder Bestimmung als die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten,
- Montage, die nicht der Gebrauchsanweisung entspricht,
- Reparatur, die durch eine nicht befugte Person oder einen nicht berechtigten Händler durchgeführt wurde,
- wenn kein Kaufbeleg (Kassazettel) vorgelegt werden kann,
- wenn das Produkt nicht entsprechend gewartet und gepflegt wurde,
- Tauschen aller sich abnützenden Teile (Räder, reibende Teile ...) bei normalem Gebrauch.

### Ab wann?

Ab Kaufdatum des Produktes.

### Wie lange?

24 aufeinander folgende und nicht übertragbare Monate, ausschließlich der Erstkäufer ist der alleinige Nutznießer.

### Was müssen Sie tun?

Nach Kauf des Produktes, den Kaufbeleg (mit lesbarem Kaufdatum) sorgfältig aufbewahren.

Beim Auftauchen eines Problems muss das Produkt zum entsprechenden Fachhändler, bei dem der Artikel gekauft wurde, zurückgebracht werden.

Service clients :

**Formula Baby**  
4 rue de la Ferme - BP 30130  
68705 CERNAY Cedex  
FRANCE



Importé par :

**SICATEC**  
BP16  
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex  
FRANCE

# TABLE A LANGER



## NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE GEBRAUCHSANLEITUNG



# IMPORTANT ! À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE. À LIRE ATTENTIVEMENT.

- Conforme aux exigences de sécurité.
- Conforme à la norme NF EN 12221 + A1 : 2013
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
- Ce dispositif à langer est conçu pour des enfants jusqu'à 12 mois ou jusqu'à 11 kg.

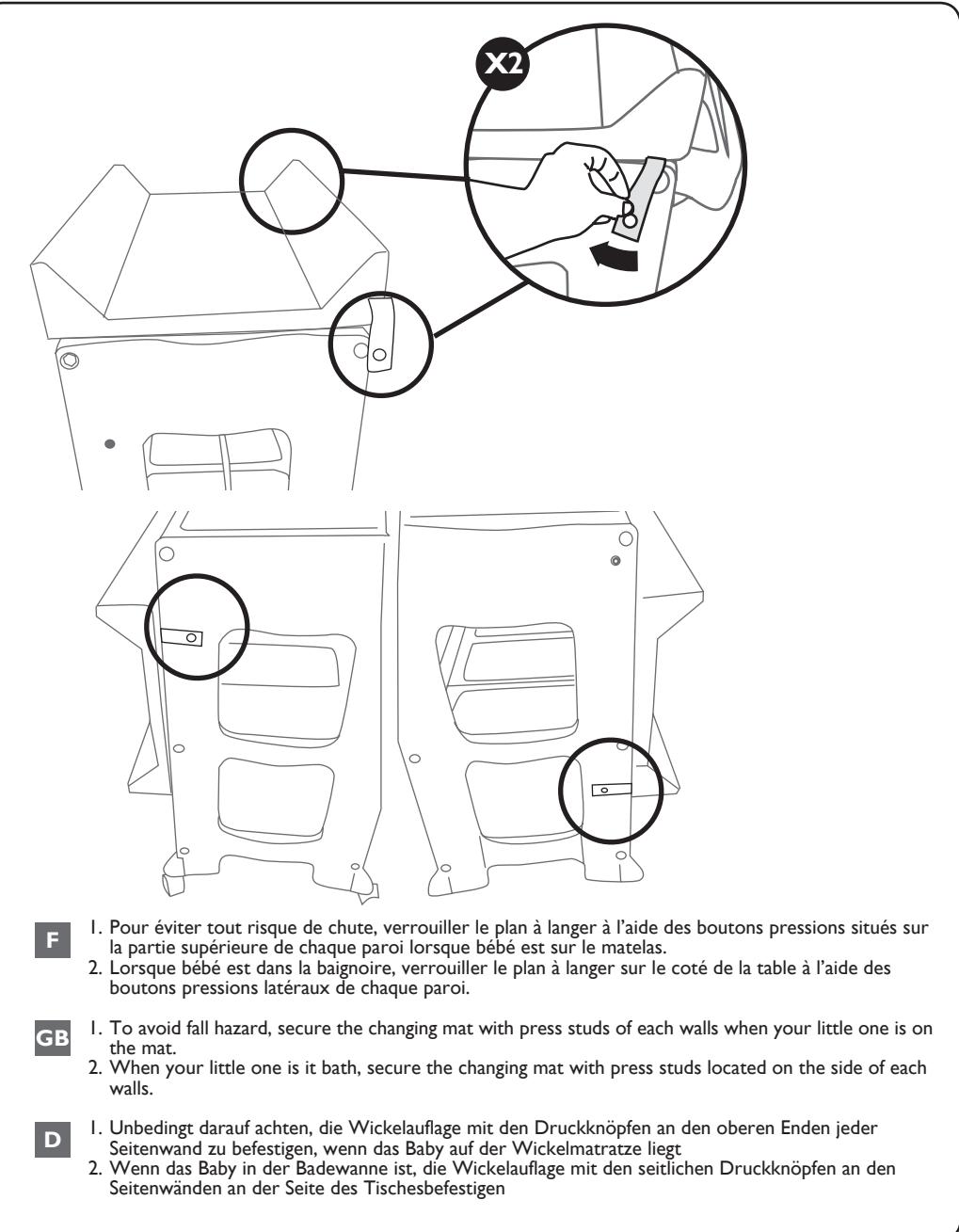
## ATTENTION :

- Il faut être conscient des risques engendrés par la présence d'un foyer ouvert ou autres sources de chaleur intense, comme les appareils de chauffage électrique ou à gaz, à proximité du dispositif à langer.
- Le dispositif à langer ne doit pas être utilisé si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes.
- Toute partie additionnelle ou pièce de rechange doit seulement être obtenue du fabricant ou du distributeur.
- Tous les éléments de fixation doivent toujours être convenablement serrés et contrôlés régulièrement.
- Lors de l'utilisation du dispositif, veiller à bloquer les roulettes de la table à langer.
- La table à langer Formula baby doit toujours être positionnée à une distance d'au moins 42 cm d'un mur pour permettre de manipuler le plan à langer en toute sécurité.

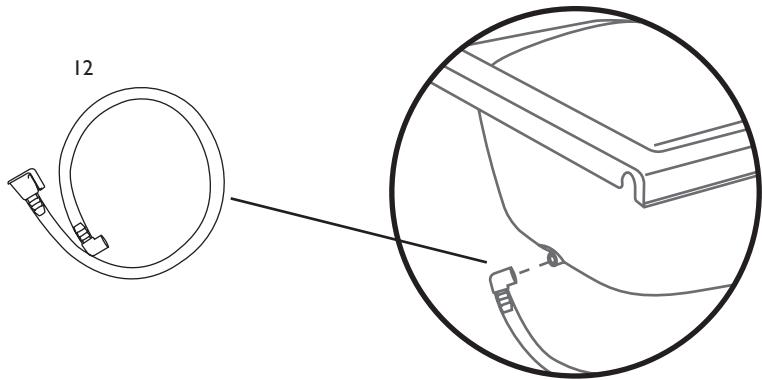
## NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

- Il est recommandé de maintenir toutes les parties mobiles propres, et si besoin, de les lubrifier avec une bombe de silicone.
- Nous vous conseillons de nettoyer les parties métalliques tous les 15 jours.
- Nettoyer le matelas à langer avec un chiffon humide et un détergent neutre.
- L'exposition continue et prolongée au soleil peut altérer les couleurs de nombreux matériaux.

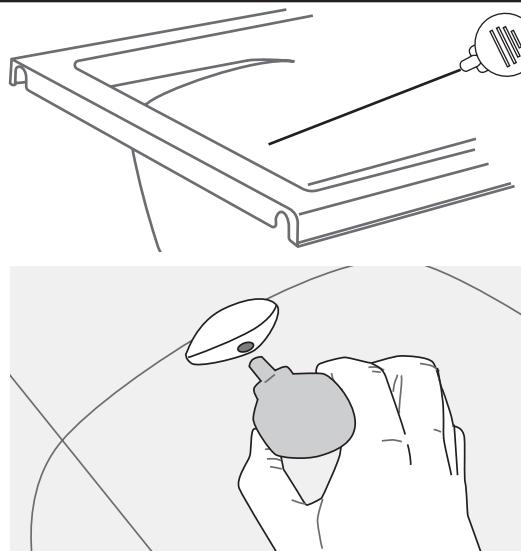
## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION / PRECAUTIONS FOR USE / WARNHINWEIS



MISE EN PLACE DU TUYAU DE VIDANGE / INSTALLING THE DRAINING PIPE /  
EINSETZEN DER ABLAUF SCHLAUCHES



UTILISATION DU BOUCHON DE VIDANGE / USING THE DRAINING PLUG /  
VERWENDUNG DES STÖPSELS



**F** Conseil d'utilisation:  
Toujours mettre en place le bouchon de vidange avant le remplissage de la baignoire.

**GB** Recommendations for use:  
Always put the draining plug in place before filling the tub.

**D** Verwendungshinweis:  
Vor dem Füllen der Badewanne immer den Stöpsel einsetzen.

# IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY BEFORE USE.

- Complies with standard NF EN 12221 + A1 : 2013
- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- This changing table is designed for children from birth up to 12 months old or 11 kg.

## CAUTION !

- Be aware of the risks relating to the presence of an open fire or other sources of intense heat, such electrical or gas heating appliances close to the changing table.
- Do not use the changing table if any parts are broken, torn or missing.
- Use only the additional or spare parts supplied by the manufacturer or the distributor.
- Always keep all fasteners appropriately tightened, and inspect them regularly.
- While using the changing table, make sure to lock its wheels.
- The Formula baby changing table have to always be positioned at a distance of at least 42 cm from the wall, to allow a safely changing mat handle.

## CLEANING AND MAINTENANCE:

- Keep all moving parts clean, and lubricate them with silicone spray if necessary.
- All metal parts should be cleaned after every 15 days.
- Clean the changing mattress with a moist cloth and neutral detergent.
- Continued and prolonged exposure to sunlight could change the colours of many materials.

# WICHTIG ! FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME UNBEDINGT AUFBEWAHREN. AUFMERKSAM DURCHLESEN

- Entspricht der Norm NF EN 12221 + A1 : 2013
- **WARNHINWEIS:** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Dieser Wickeltisch ist für Kinder ab der Geburt bis 12 monaten oder 11 kg bestimmt

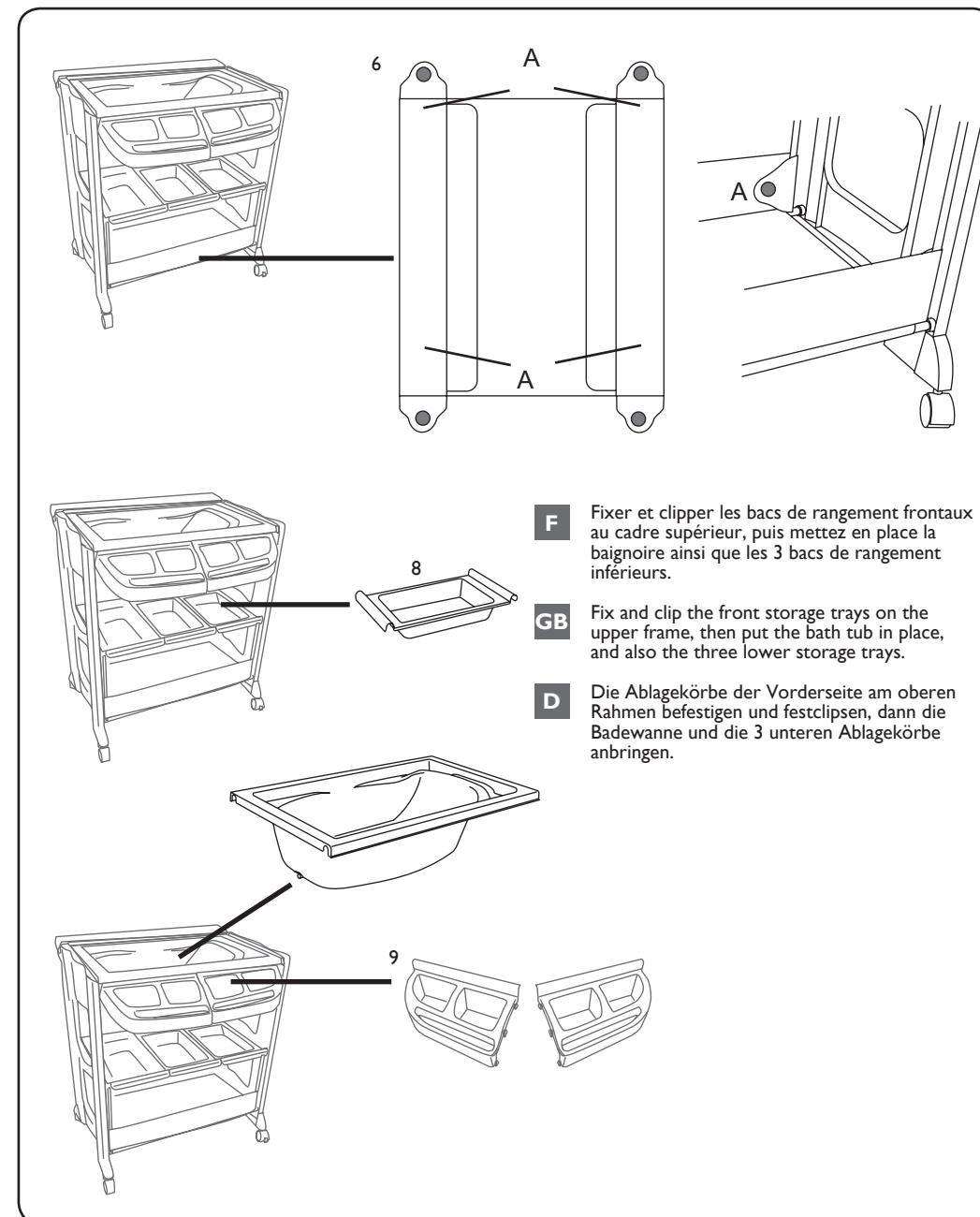
## ACHTUNG :

- Man muss sich der Gefahren durch ein offenes Feuer oder andere starke Hitzequellen wie Elektro- oder Gasheizgeräte in der Nähe des Wickeltisches bewusst sein.
- Der Wickeltisch darf nicht verwendet werden, wenn Teile gebrochen oder gerissen sind oder fehlen.
- Zusatz- oder Ersatzteile dürfen nur beim Hersteller oder beim Händler erworben werden.
- Die Befestigungselemente müssen immer korrekt festgezogen und regelmäßig kontrolliert werden.
- Bei der Verwendung dieses Geräts ist darauf zu achten, dass die Rollen des Wickeltisches arretiert sind.
- Die Formel-Wickeltisch sollte immer in einem Abstand von mindestens 42 cm von der Wand positioniert werden, damit für die Wickelauflage zu behandeln sicher.

## REINIGUNG UND PFLEGE :

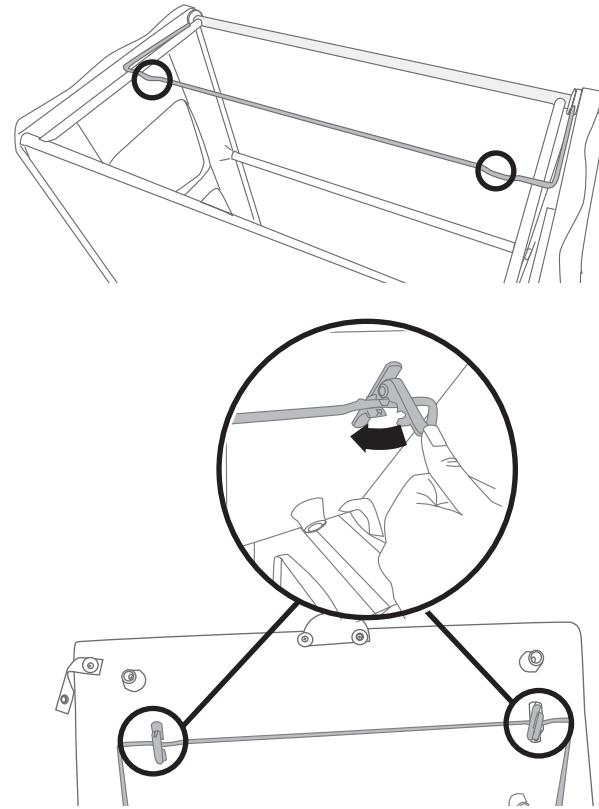
- Es wird empfohlen, alle beweglichen Teile sauber zu halten und bei Bedarf mit einem Silikonspray zu schmieren.
- Wir empfehlen Ihnen, die Metallteile alle 15 Tage zu reinigen.
- Reinigen Sie die Wickelauflage mit einem feuchten Tuch und einem neutralen Reinigungsmittel.
- Eine anhaltende und längere Sonnenbestrahlung kann die Farben vieler Materialien beeinträchtigen.

## MONTAGE DES BACS DE RANGEMENT / ASSEMBLING THE STORAGE TRAYS / MONTAGE DER ABLAGESCHALEN



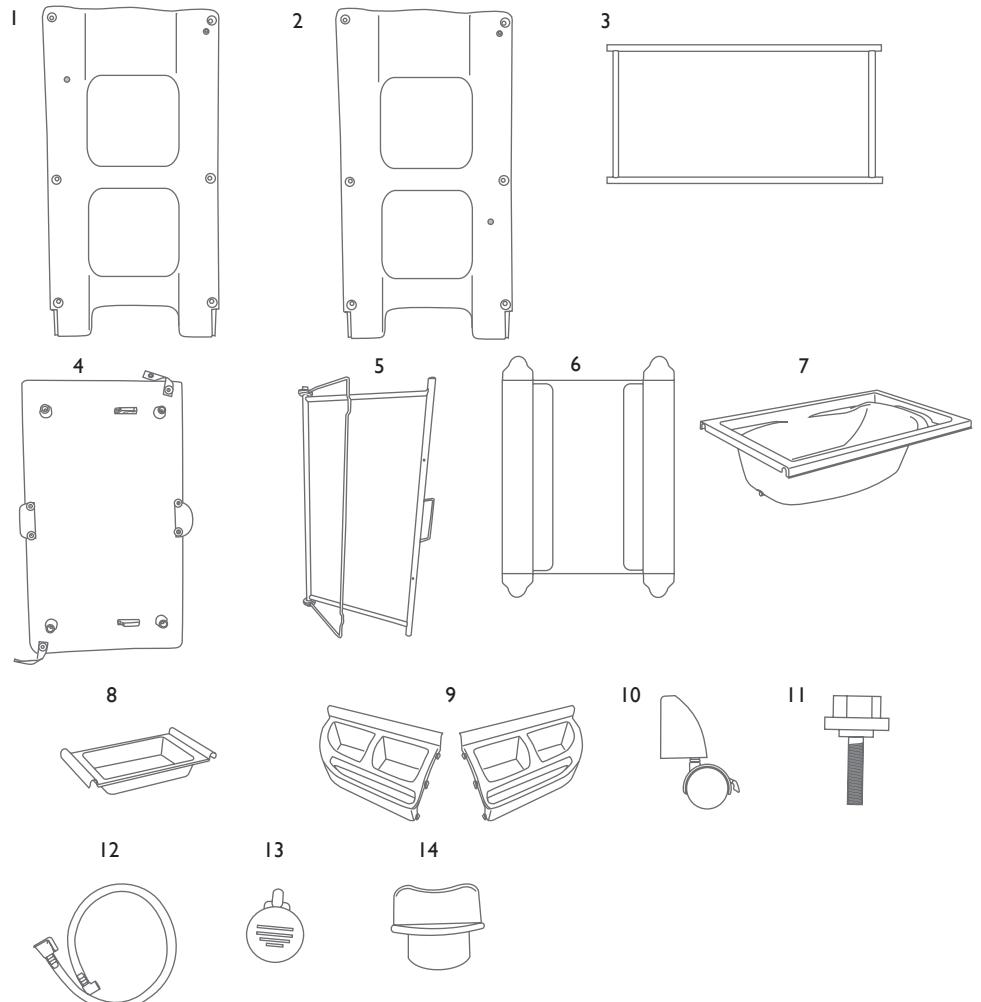
MISE EN PLACE DU PLAN À LANGER / INSTALLING THE CHANGING SURFACE /  
EINSETZEN DER WICKELAUFLAGE

CONTENU / CONTENT / INHALT

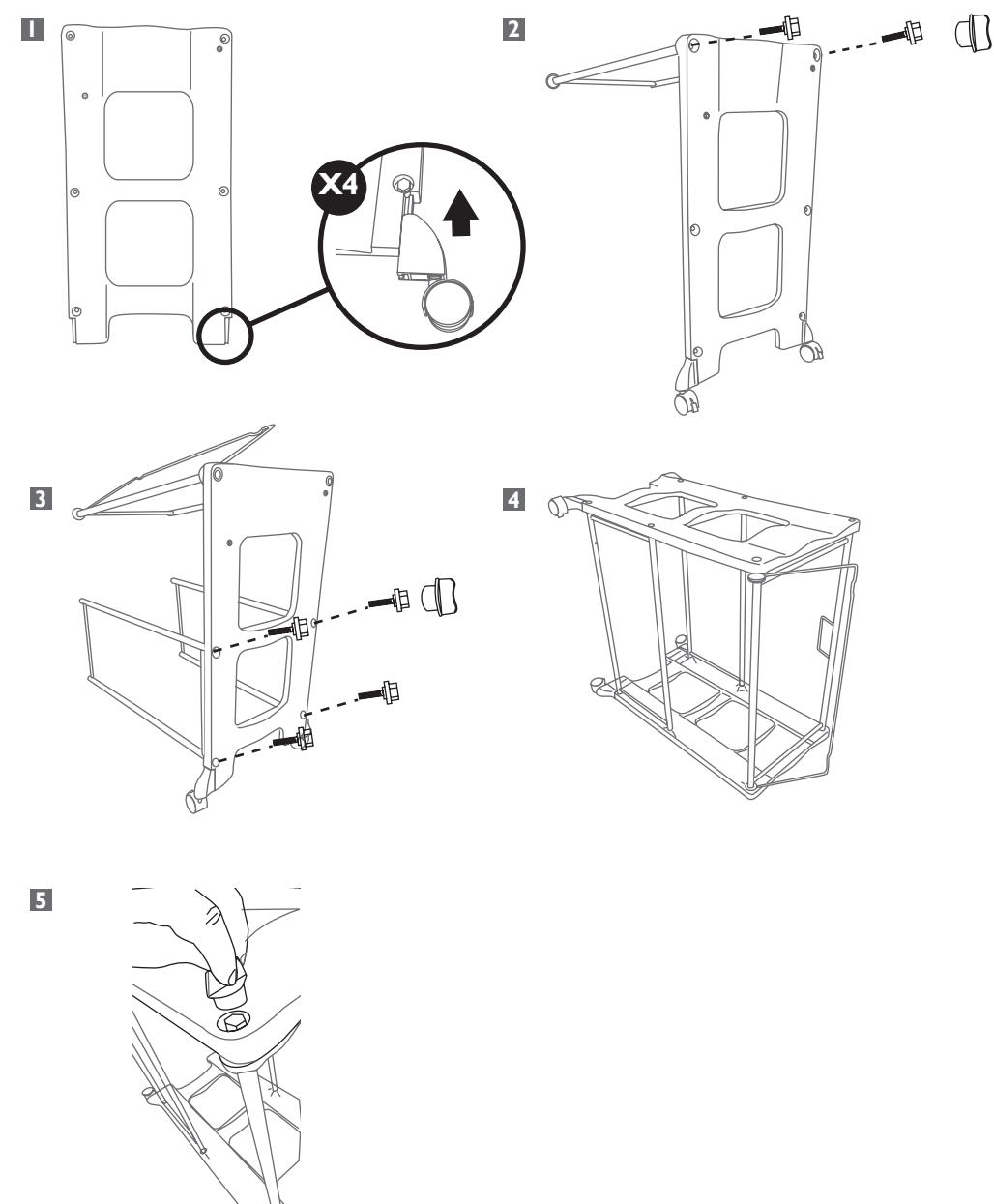


- F** A l'aide des pinces situées sous le matelas, fixer le plan à langer sur la structure.
- GB** Using the clips located under the mattress, fix the changing surface to the structure.
- D** Die Wickelaufage mit den unter der Matratze befindlichen Zangen Struktur befestigen.

1	Paroi gauche	1	Left-hand wall	1	Seitenwand links
2	Paroi droite	2	Right-hand wall	2	Seitenwand rechts
3	Entretoise x2	3	Frame x2	3	Rahmen x2
4	Plan à langer	4	Changing surface	4	Wickelaufage
5	Support plan à langer	5	Mat stand /	5	Unterlage des Wickelaufsets
6	Panier inférieur	6	Lower basket	6	Unterer Korb
7	Baignoire	7	Bath tub	7	Badewanne
8	Panier supérieur x3	8	Upper basket x3	8	Obere Körbe x3
9	Rangement latéral x2	9	Side storage x2	9	Seitliche Ablagen
10	Roulette x4	10	Wheel x4	10	Rollen x4
11	Vis de montage x12	11	Assembly screws x12	11	Montageschrauben x12
12	Tuyau de vidange	12	Draining pipe	12	Ablaufschlauch
13	Bouchon de vidange	13	Draining plug	13	Stöpsel
14	Outil	14	Assembly tool	14	Werkzeug



## MONTAGE / ASSEMBLY / MONTAGE



## MONTAGE / ASSEMBLY / MONTAGE

- F**
1. Mettre les roues.
  2. Assembler le support du matelas à langer et la paroi gauche à l'aide de l'outil mais sans serrer complètement.
  3. Assembler les deux entretoises à l'aide de l'outil mais sans serrer complètement.
  4. Faites basculer la structure et assembler la paroi droite, toujours sans serrer complètement.
  5. Remettre la table sur ses roulettes et serrer chaque vis fermement, à l'aide de l'outil.
- GB**
1. Put the wheels
  2. Assemble the mat stand and the left wall by using the provided tool but without screwing completely.
  3. Assemble both frames by using the provided tool but without screwing completely.
  4. Rotate the assembly and assemble the right wall without screwing completely.
  5. Put the table right side up and screw tightly all the screws with the provided tool .
- D**
1. Setzen die Räder
  2. Die Unterlage der Wickelmatratze und die linke Seite mit dem Werkzeug montieren, aber nicht vollständig festziehen.
  3. Die beiden Streben mit dem Werkzeug montieren, aber nicht vollständig festziehen
  4. Die Struktur kippen und die rechte Seite montieren, ebenfalls ohne sie vollständig festzuziehen
  5. Die Wickel-Bade-Kombination auf ihre Rollen stellen und jede Schraube mit dem Werkzeug gut festziehen.